

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **56 (1938)**

Heft 100

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Samstag, 30. April
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 30 avril
1938

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 100

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 56 Rp. die sechsgespaltene Kolonetzelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Eflingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 100

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge, Faillites et concordats, Fallimenti e concordati. Handelsregister, Registre du commerce, Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken, Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 92856—92890.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Pariser Mustermesse. Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner sind alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefördert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldseheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(L. P. 231, 232.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (4859^a)

Gemeinschuldner: J e t z e r O t t o, Metzgermeister, geb. 1898, von Lengnau (Aargau), wohnhaft Turnerstrasse 5, in Zürich 6, früher in Herisau.

Datum der Konkurseröffnung: 5. April 1938.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 6. Mai 1938, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Krone», Schaffhauserstrasse 1, in Unterstrass-Zürich.

Eingabefrist: 30. Mai 1938.

Kt. Bern Konkursamt Bern (1263)

Gemeinschuldnerin: Firma B a e c h l e r & C o., Elektrische Unternehmungen, Monbijonstrasse Nr. 103, in Bern.

Datum der Eröffnung: 8. April 1938.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt Freitag, den 6. Mai 1938, um 15 Uhr, im Hotel Wächter, I. Stock, Genfergasse in Bern.

Eingabefrist: 30. Mai 1938.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1264)

Faillite: B a d e r t s c h e r P a u l e t t e, épicerie-primeurs, Rue de l'Alle 20, à Lausanne.

Date du prononcé: 26 avril 1938.

Faillite sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions des créances: 20 mai 1938.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (1287)

Failli: G o u t t e F r a n ç o i s, chapelier, à Yverdon.

Propriétaire d'immeubles r. Yverdon.

Date du prononcé: 27 avril 1938.

Première assemblée des créanciers: lundi 9 mai 1938, à 14.30 h., Maison de Ville, à Yverdon.

Délai pour les productions: 30 mai 1938.

Délai pour l'indication des servitudes: 20 mai 1938.

N. B. Les créanciers intervenus au sursis concordataire sont dispensés de le faire à nouveau.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Sospensione della procedura

(L. E. F. 230.)

Se entro dieci giorni nessuno dei ereditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Zürich Konkursamt Flun/ern-Zürich (1252)

Ueber die Firma T h e r m o t e c h n i k A. G. Zentralheizungen und sautaire Anlagen, mit Sitz in Zürich 6, Scheuchzerstrasse 20, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. April 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 23. April 1938 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Mai 1938 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 400.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1288)

Gemeinschuldnerin: R e t a g R e i s e - & T r a n s p o r t A. G., Aktiengesellschaft zur Vermittlung und Ausführung aller mit dem Transportgewerbe verbundenen Geschäfte, Dufourstrasse 50, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 28. März 1938.

Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 27. April 1938. Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 350.—: 10. Mai 1938.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (1265)

Fallimento n° 3/1938.

Fallito: M a r t e l l i G i u s e p p e, fruttivendolo, Mendrisio.

Data dei decreti del Pretore di Mendrisio: 6 e 25 aprile 1938.

N. B. La procedura sarà definitivamente sospesa, per mancanza di attivo ove alcuno dei ereditori non ne chieda la prosecuzione anticipandone le spese in fr. 250.—, entro 10 giorni dalla pubblicazione di questo avviso.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (1289)
Im Konkurse betreffend die

Immobilien Genossenschaft Tössertobel, Seehofstrasse 3, in Zürich 8, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 10. Mai 1938 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1266)
Abänderung des Kollokationsplanes.

Im Konkurse über die Firma Bühler Karl & Cie., Aroma-Kaffee-Grossrösterei, Güterstrasse Nr. 6, in Luzern, liegt der infolge nachträglicher Forderungsmeldung und infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1290)
Nachtrag zum Kollokationsplan.

Gemeinschuldnerin: S. I. P. A. Aktiengesellschaft, Einfuhr und Verkauf von Lebensmitteln und andern Gegenständen usw., Elisabethenstrasse 39, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1291)

Gemeinschuldnerin: Société Privée de Crédit, Aktiengesellschaft, Beteiligung an allen finanziellen, kommerziellen und industriellen Unternehmungen, Domizil: St. Alban-Anlage 1, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1292)
Rectification d'état de collocation.

Faillite: S t u c a S. A., atelier de sculpture, Rue des Maraîchers 16, à Genève.
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée rectifié ensuite d'admission ultérieure peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final (SchKG 263.) (L. P. 263.)

Kt. Bern Konkursamt Thun (1253)
Summarisches Verfahren.

Gemeinschuldnerin: G a p r o, Genossenschaft für alkoholfreie Produktverwertung, Thun.
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 10. Mai 1938.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (1293)

Das Konkursverfahren über Oberhänsli Gottlieb, Vertrieb von Neuheiten, Zwinglistrasse 39, in Zürich 4, dato wohnhaft Quellenstrasse 22, in Zürich 5, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. April 1938 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern Konkursamt Aarwangen (1254)
Schluss des ordentlichen Konkursverfahrens.

Gemeinschuldnerin: Ischer-Rupp B., Frau, Inhaberin der im Handelsregister von Aarwangen eingetragen gewesenen Firma «Bertha Rupp», Zigarren, Zigaretten, Tabake und Rauchutensilien, in Langenthal (Lösung siehe S. H. A. B. Nr. 221 vom 22. September 1937, Seite 2151).
Datum des Schlusses: 13. April 1938.

Kt. Bern Konkursamt Biel (1255)
Schluss des summarischen Konkursverfahrens.

Gemeinschuldner: Mürset Rudolf, Chromage, Palmenweg Nr. 5, Biel.
Datum des Schlusses: 26. April 1938.

Kt. Bern Konkursamt Frutigen (1256)
Schluss des summarischen Konkursverfahrens.

Das Konkursverfahren über die Autogenossenschaft Kiental, Reichenbach, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 25. April 1938 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1267)

Gemeinschuldner:
1. Jenni Paul, Käser und Viehhändler, früher Schachen, Werthenstein, nun wohnhaft an der Wigger, Nebikon.
Datum der Schlussverfügung: 21. April 1938.
2. Kollektivgesellschaft Burger & Mengelt, Mebu-Vertrieb, Bundesstrasse 10, Luzern.
Datum der Schlussverfügung: 21. April 1938.

Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bellacht (1268)
in Grenchen

Das Konkursverfahren über Corbetti Antonio, geb. 1878, von Lapiö (Italien), Mosaikgeschäft, in Grenchen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 9. April 1938 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1269)

Gemeinschuldner: Meyer Josef; Maurermeister, Wienerbergstrasse 82, St. Gallen O.
Das Verfahren in obgenanntem Konkurse ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 27. April 1938 geschlossen worden.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (1257)

Gemeinschuldner: Widmer Vogt Paul, Reisender, in Gränichen.
Datum des Schlusses: 27. April 1938.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (1258)

Gemeinschuldner: Hauser Erwin; Garage, Suhr, nun wohnhaft in Rorschach.
Datum des Schlusses: 27. April 1938.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Schwyz Konkursamt Einsiedeln i. V. der Höfe (1294)

Der Konkurs über den Nachlass Lichtensteiger August, Dr., sel., Pfäffikon/Schwyz, ist infolge Abschlusses eines aussergerichtlichen Nachlassvertrages mit Abtretung aller Aktiven vom Gerichtspräsidium Höfe widerrufen worden.

Kt. Thurgau Bezirksgericht Kreuzlingen (1270)

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat heute den Konkurs der Firma Eisele M. & Co., Fabrikation und Handel mit Farben, in Kreuzlingen, widerrufen, nachdem sämtliche Gläubiger zustimmten.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers (1271)

La faillite prononcée le 4 août 1937 contre Greset-Nicolet E. L., Dame, négociante, à Couvet, a été révoquée à la suite du retrait de toutes les productions, et cela par décision du Président du Tribunal du Val-de-Travers, rendue le 27 avril 1938. En conséquence, la faillite a été réintégrée dans la libre disposition de ses biens.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1272)
Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

1. Steigerung.

Gemeinschuldner: Baumeler Oscar, Sägewerk, Steghof, Luzern.
Ort und Zeit der Steigerung: Dienstag, den 31. Mai 1938, nachmittags 2¼ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.

Steigerungsobjekt:

Parzelle Bauland, haltend 1172,6 m², Grundstück Nr. 1420, Plan 94, an der Voltastrasse, Grundbuch Luzern, linkes Ufer.

Katasterschätzung Fr. 9000.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 55,000.

Grundpfandrechte inkl. Zinsen zirka Fr. 58,000.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen:

Vom 20. Mai 1938 an.

Unter der konkursamtlichen Schätzung kann an der 1. Steigerung ein Zuschlag nicht erfolgen.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barkaution von Fr. 3000 zu erlegen.

Luzern, den 27. April 1938.

Konkursamt Luzern: Al. Wolf.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1273)
zufolge Requisition des Konkursamtes Ollen-Gösgen

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Einmalige Steigerung.

Gemeinschuldner: Kreis Ernst, gew. Wirt z. «Oltnerhof», in Ollen.

Ort und Zeit der Steigerung: Dienstag, den 14. Juni 1938, nachmittags 2¼ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.

Steigerungsobjekt:

Das Wohnhaus mit Metzgerei Nr. 710 ff., Hofraun und Trottoir, Grundstück Nr. 2127, Plan 96, Fläche 340,6 m², Moosmattstrasse Nr. 34, Grundbuch Luzern, linkes Ufer.

Katasterschätzung Fr. 179,000.

Brandversicherung Fr. 180,000.

Konkursamtliche Schätzung inkl. Zuehör Fr. 232,500.

Grundpfandrechte inkl. Zinsen zirka Fr. 258,000.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen:

Vom 2. Juni 1938 an.

Der Zuschlag erfolgt zum Höchstangebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung, Art. 96 lit. b KV.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barkaution von Fr. 5000 zu erlegen.

Luzern, den 27. April 1938.

Konkursamt Luzern: Al. Wolf.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1295)
Grundstückversteigerung. — II. Gant.

Donnerstag, den 2. Juni 1938, nachmittags 2½ Uhr, werden im Gemeindehaus in Riehen die folgenden, zur Konkursmasse der Firma Bossard & Mösch Aktiengesellschaft, in Basel, gehörenden Grundstücke gerichtlich versteigert:

Riehen Sektion B:

1. Parzelle 1003¹, haltend 4 a 81,5 m² «Terrain an der Lörracherstrasse». Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 9600.— Beim Zuschlag sind Fr. 600.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.
2. Parzelle 1005¹, haltend 2 a 81,5 m² «Terrain an der Lörracherstrasse». Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 6200.— Beim Zuschlag sind Fr. 600.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.
3. Parzelle 1048¹, haltend 3 a 51,5 m² «Terrain an der Lörracherstrasse». Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 7700.— Beim Zuschlag sind Fr. 600.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 16. Mai 1938 an zur Einsicht auf. An der 1. Gant erfolgte kein Angebot.

Basel, den 30. April 1938.

Konkursamt Basel-Stadt.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1296)
Grundstückversteigerung. — II. Gant.

Donnerstag, den 2. Juni 1938, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, die folgenden zur Konkursmasse der Firma

Bossard & Mösch Aktiengesellschaft,

in Basel, gehörenden Grundstücke, gerichtlich versteigert:

1. Sektion I Parzelle 1966, haltend 2 a 62 m² mit Wohnhaus Davidsbodenstrasse 37. Brandschätzung Fr. 64.000.— Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 65.000.— Beim Zuschlag sind Fr. 1150.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.
2. Sektion IV Parzelle 1033, haltend 8 a 63 m² mit Wohngebäude Dornacherstrasse 161, Stall- und Remisengebäude, Wagenschopf, Schopf. Brandschätzung Fr. 100.000.— Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 145.000.— Beim Zuschlag sind Fr. 2000.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 16. Mai 1938 an zur Einsicht auf. An der 1. Gant erfolgte kein Angebot.

Basel, den 30. April 1938.

Konkursamt Basel-Stadt.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1275)
Erste und einzige Steigerung.

(B.-G. 257—259, Art. 71 ff. KV. und Art. 130 VZG.)

Gemeinschuldner: Osterwalder-Stärkle Johann, Buchbinderei, St. Gallen. Ganttag: Mittwoch, den 1. Juni 1938, vormittags 10 Uhr. Gantlokal: Zimmer Nr. 103, Hauptbahnhofgebäude, St. Gallen. Auflage der Steigerungsbedingungen: 14.—23. Mai 1938.

Grundpfand:

Kat.-Nr. 1839, Plan Blatt 52:

Ein Wohnhaus mit Anbau und Buchbinderei, Nr. 2393, brandversichert für Fr. 36.800.

472,9 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, an der Haldenstrasse 11, St. Gallen, gelegen.

Zugehör: Diverse Buchbindereimaschinen laut Verzeichnis vom 27. Dezember 1934.

Schätzungssumme: Fr. 41.500.

Zuschlag an den Meistbietenden.

St. Gallen, den 27. April 1938.

Konkursamt St. Gallen:
 Dr. A. Grünenfelder.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1276)
Erste und einzige Steigerung.

(B.-G. 257—259, Art. 71 ff. KV. und Art. 130 VZG.)

Gemeinschuldner: Osterwalder-Stärkle Johann, Buchbinderei, St. Gallen.

Ganttag: Mittwoch, den 1. Juni 1938, vormittags 11 Uhr. Gantlokal: Zimmer Nr. 103, Hauptbahnhofgebäude, St. Gallen. Auflage der Steigerungsbedingungen: 14.—23. Mai 1938.

Grundpfand:

Parzelle Nr. 2124:

1 Fabrikgebäude mit Wohnungen, Nr. 1554, assek. für Fr. 31.500, 1 ha., 01 a, 26 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiese und Gesträuch, an der Zühreherstrasse 385, St. Gallen W. (Kräzern) gelegen.

Zugehör: 1 Elektromotor.

Schätzungssumme: Fr. 30.000.

Zuschlag an den Meistbietenden.

St. Gallen, den 27. April 1938.

Konkursamt St. Gallen:
 Dr. A. Grünenfelder.

Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig (1274)
II. Steigerung.

a) Im Konkurse Keel-Beerle Josef, Möbel- und Aussteuer-geschäft, an der Ringstrasse, in Wattwil gelangt Dienstag, den 31. Mai 1938, nachmittags 4 Uhr, im «Rössli», Dorf-Wattwil, nachbezeichnete Liegenschaft auf zweite konkursrechtliche Versteigerung.

Schätzungssumme Fr. 50.000.

An erster Steigerung erfolgte kein Angebot.

Grundpfand:

Wohnhaus mit vier Wohnungen, assek. unter Nr. 1951 für Fr. 33.400; Angebautes Ladenlokal mit Magazinlokalitäten, assek. unter Nr. 2148 für Fr. 10.000; Schopf assek. unter Nr. 230 für Fr. 1200; 4 Aren, 78 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

b) Im Konkurse Ammann Heinrich, Werkstätte für Maschinen- und Apparatebau, in Bleiken-Wattwil, gelangt Dienstag, den 31. Mai 1938, nachmittags 2¼ Uhr, im «Wiesenthal», Bleiken-Wattwil, nachbezeichnete Liegenschaft auf zweite konkursrechtliche Versteigerung.

Schätzungssumme Fr. 50.000 (inkl. masch. Zugehör).

Höchstangebot an erster Steigerung Fr. 49.000.

Grundpfand:

Wohnhaus mit drei Wohnungen assek. unter Nr. 2182 für Fr. 23.600; Werkstätte mit Anbau assek. unter Nr. 1335 für Fr. 14.000; Bretterhütte mit Magazin assek. unter Nr. 2187 für Fr. 2400; Maschinengebäude mit Dampfkesselanlage assek. unter Nr. 2193 für Fr. 5000; Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Lagerplätze, Wiese und Acker 1 ha., 03 a, 02 m².

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG., Art. 71 ff. KV. und Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

Auflage der Steigerungsbedingungen und der Lastenverzeichnisse: Vom 14. bis und mit 23. Mai 1938.

Lichtensteig, den 27. April 1938.

Konkursamt Neutoggenburg.

Kt. St. Gallen Konkursamt Obertoggenburg in Neu St. Johann (4858^a)
II. Steigerung.

Gemeinschuldner: Kronbichler, Hotel und Pension «Alpina», in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann, Heinrich Kronbichler, von Zürich.

Ganttag: Freitag, den 27. Mai 1938, nachmittags 1¼ Uhr.

Gantlokal: Hotel «Alpina», in Unterwasser.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 2. bis und mit 11. Mai 1938.

Grundpfand:

Liegenschaft im Sandle, Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann.

Grundregister Nr. 711:

- a) Hotel und Pension zur «Alpina», assekuriert unter Nr. 838 für Franken 45.800.— mit Hotelinventar als Zugehör laut Verzeichnis (Waldrecht an der Korporation Eulstein im Werte von zirka Fr. 200);
- b) Angebaute Autogarage, assekuriert unter Nr. 889 für Fr. 10.600;
- c) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Park-Anlage, zirka 1200 m²;
- d) Garten-Anlage südlich der Staatsstrasse.

Schätzungssumme Fr. 85.000.

Angebot an erster Steigerung Fr. 65.000.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG. und Art. 71 ff. KV., sowie Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

Neu St. Johann (St. Gallen), den 26. April 1938.

Der Konkursbeamte: P. Müller.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterrheinthal in St. Margrethen (1297)
Konkursrechtliche Liegenschafts-Steigerung.

II. Steigerung.

Gemeinschuldner: Frei-Kühnis Jakob, Baugeschäft usw., Diepoldsau.

Ganttag: Montag, den 30. Mai 1938, nachmittags 2½ Uhr.

Gantlokal: Gasthaus zum «Schäfle», Diepoldsau.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Ab 14. bis und mit 23. Mai 1938.

Grundpfand:

I. Kat.-Plan 33, Nr. 1635: Ein Heimwesen im Neudorf, Diepoldsau, bestehend in:

- a) Wohnhaus, assek. sub Nr. 1011 für Fr. 25.000.
- b) Autogarage mit Magazin, assek. sub Nr. 1012 für Fr. 32.000.
- c) 544 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

II. Kat.-Plan 33, Nr. 3287a mit 1154 m².

Ein Wies- und Obstwachs beim Heimwesen.

Zugehör: laut besonderem Verzeichnis.

Schätzungssumme für Ziffer I und II inkl. Zugehör Fr. 57.700. An erster Steigerung erfolgte kein Angebot.

III. Kat.-Plan 8, Nr. 309: Ein Heimwesen auf der Betten, Diepoldsau, früherer Wirtschaft z. Anker, bestehend in:

- a) Wohnhaus, assek. sub Nr. 952 für Fr. 21.000.
- b) Scheune, assek. sub Nr. 953 für Fr. 3200.
- c) Baumaterialienmagazin, assek. sub Nr. 1084 für Fr. 4500.
- d) 4130 m² Gebäudegrundfläche, Wies- und Obstwachs.

IV. Kat.-Plan 32, Nr. 1553 mit 3540 m²: Ein Fetthuwachs im Lehenhol.

V. Kat.-Plan 32, Nr. 1511 mit 380 m²: Ein Fetthuwachs im Bofel. Schätzungssumme für Ziffer III—V = Fr. 30.300. An erster Steigerung erfolgte kein Angebot.

VI. Kat.-Plan 33, Nr. 3248 mit 1191 m²: Ein Fetthuwachs auf der Schwelle.

- VII. Kat.-Plan 33, Nr. 3250 mit 2395 m²: Ein Fettheuwachs auf der Schwelle.
Schätzungssumme für Ziffer VI—VII = Fr. 1600.
An erster Steigerung erfolgte kein Angebot.
- VIII. Kat.-Plan 33, Nr. 1781 mit 1056 m²: Ein Fettheuwachs auf der Schwelle.
- IX. Kat.-Plan 33, Nr. 3249 mit 600 m²: Ein Fettheuwachs auf der Schwelle.
- X. Kat.-Plan 33, Nr. 3251 mit 1077 m²: Ein Fettheuwachs auf der Schwelle.
Schätzungssumme für Ziffer VIII—X = Fr. 1200.
An erster Steigerung erfolgte kein Angebot.
- XI. Kat.-Plan 33, Nr. 3216 mit 848 m²: Ein Fettheuwachs auf der Spitzwies.
Schätzungssumme für Ziffer XI = Fr. 500.
An erster Steigerung erfolgte kein Angebot.

Im Uebrigen wird auf Art. 257—259, SchKG. und Art. 71 ff. K. V. sowie Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

St. Margrethen, den 22. April 1938.

Konkursamt Unterrheintal.

Kt. Wallis *Konkursamt West-Raron in Eischoll* (1283)
Schuldner: Schneller Josef, Baumaterialien, Steg.
Gläubiger: Konkursmasse.

Das Konkursamt West-Raron bringt auf öffentliche erste und einzige Versteigerung, ums höchste Angebot erfolgt der Zuschlag am 31. Mai 1938, um 9 Uhr, in Steg, Wirtschaft Steiner, Bahnhof Gampel, folgende Liegenschaft auf Gebiet Steg:

Grundbuchauszug Nr. 99, Liegenschaftsverzeichnis Seite 1342, Grundbuchblatt Nr. 690, Grundstücknummer 570, Blattnummer 12, Theilen jenseits, Grundstückfläche 936 m², mit darauf errichteter Gebäulichkeit, Schätzung Fr. 45,000.—

Anschließend an diese Steigerung erfolgt die Versteigerung des noch vorhandenen Inventars, bestehend aus einem Quantum Cementröhren, Ziegelsteinen, Cementmaschinen, Hobwinde usw.

Die Steigerungsbedingungen liegen seit 20. Mai 1938 auf dem Amte zur Einsicht offen (Art. 138, Nr. 3).

Eischoll, den 26. April 1938. Das Konkursamt West-Raron:
H. Amacker.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Inuert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Inuert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dingslich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Graubünden *Betriebsamt Schanfigg in Arosa* (1284)
Erste betreibungsamtliche Liegenschaftssteigerung.

Schuldner: Dietsch Fritz, Spenglermeister, Arosa.
Grundpfand: Werkstattgebäude mit Wohnung i. d. Wetterweid, Neubach, in Arosa. Assek.-Nr. 263, mit Hofraum und Umshung. Grundstück Nr. 225, 968 m² Boden inkl. überbaute Fläche.
Antliche Schätzung: Fr. 70,072.—
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 45,000.—

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Gläubigers im I. Rang.
Steigerungstag: Montag, den 18. Juni 1938, nachmittags 2.30 Uhr, im Hotel Bahnhof in Arosa.

Eingabefrist: 21. Mai 1938.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 1. Juni 1938 an im Bureau des unterzeichneten Amtes in Arosa.

Arosa, den 27. April 1938. Betriebsamt Schanfigg:
C. A. Rosenmund.

Kt. Thurgau *Betriebsamt Arbon* (4857²)
I. Gant.

Schuldner und Pfandigentümer: Bosshard Arnold, Laborprodukte, Rebenstrasse 3, Arbon.
Ganttag: Montag, den 13. Juni 1938, nachmittags 2 Uhr.
Gantlokal: Restaurant z. «Park», Arbon.
Eingabefrist: Bis 19. Mai 1938.
Aufhebung des Lastenverzeichnisses und der Gantbedingungen: Vom 23. Mai an.

Grundpfand:

An der Rebenstrasse 3, in Arbon, Parzelle Nr. 1721, Hauptbuchblatt 96, Wohnhaus mit Garage assek. sub. Nr. 549 per Fr. 65,000 mit Hofstatt und Garten. Gesamtgrundfläche: 11 Aren, 11 m².

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 65,000.

Arbon, den 29. April 1938. Betriebsamt Arbon:
P. Henauer.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Morges* (1259)
Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le mardi 14 juin 1938, à 17 heures au café du Léman, St-Sulpice, l'Office des poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à la

Société Immobilière «En Champagne» S. A., dont le siège est à Lausanne, comprenant bâtiment, ayant habitation et et champ d'une superficie totale de 27 ares, 02 centiares, situés sur le territoire de Eublens au lieu dit «En Champagne», villa Margarita.

Assurance-incendie: 62,800 fr.
Estimation officielle: 70,000 fr.
Taxe de l'office des poursuites: 50,000 fr.
Délai pour les productions: 19 mai 1938.
Les créanciers sont invités à déposer leurs titres hypothécaires à l'Office, dans le délai fixé pour les productions.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à disposition des intéressés au bureau de l'Office des poursuites, le 23 mai 1938.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1^{er} rang.
Morges, le 26 avril 1938. Le préposé aux poursuites:
H. Duport.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Morges* (1260)
Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le lundi 13 juin 1938, à 15 heures en salle des pas perdus, maison de ville, à Morges, l'Office des poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à Clavel Thérèse-Ida, veuve de Louis, actuellement à Lausanne, comprenant bâtiment, café du raisin, et logement d'une superficie totale de 1 are, 02 centiares, situés sur le territoire de Morges, au lieu dit à Morges, rue du lac 22.

Assurance-incendie: 38,200 fr.
Estimation officielle: 70,000 fr.
Mention d'accessoires mobiliers 1915 fr. non compris dans la taxe.
Taxe de l'office des poursuites: 60,000 fr.
Délai pour les productions: 19 mai 1938.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à disposition des intéressés au bureau de l'Office des poursuites, dès le 23 mai 1938.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 2^e rang.
Morges, le 26 avril 1938. Le préposé aux poursuites:
H. Duport.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis Neutoggenburg* (1277)

Schuldnerin: Egli-Peter Gertrud, Frau, von Wintertthur, Tricotagensgeschäft, Wattwil.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Neutoggenburg: 25. April 1938.

Sachwalter: J. Brunner, Konkursbeamter, Lichtensteig.

Eingabefrist: Bis zum 20. Mai 1938.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 14. Juni 1938, nachmittags 3¼ Uhr, im Restaurant «Toggenburg», Wattwil.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (1285)

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 27. April 1938 die dem Haberstick Otto,

Schulmachersmeister, in Obereutfelden, in der Verhandlung vom 23. Februar 1938 bewilligte Nachlassstundung von zwei Monaten um weitere zwei Monate, d. h. bis 23. Juni 1938, verlängert.

Im Auftrag des Bezirksgerichtes Aarau:
Der Gerichtsschreiber: Dr. W. Baumann.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Rheinfelden* (1261)

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat in seiner Sitzung vom 20. April 1938 auf begründetes Gesuch hin die dem Schuldner Metzger Fritz, 1894, Augusts, Baugeschäft, in Möhlin, gewährte Nachlassstundung um weitere 2 Monate, d. h. bis 23. Juni 1938 verlängert.

Bezirksgericht.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Ct. de Berne *Tribunal de Moutier* (1278)
Par jugement du 25 avril 1938, l'Autorité cantonale de Surveillance, comme autorité supérieure en matière concordataire, a homologué le concordat intervenu entre Zehr Alfred, ancien aubergiste et agriculteur, à Loveresse, et ses créanciers.
Ce jugement est définitif et exécutoire.
Moutier, le 27 avril 1938. Le Greffier du Tribunal:
R. Carnal, avocat.

Kt. Solothurn *Amtsgericht Balsthal* (1262)
Das Amtsgericht von Balsthal hat unterm 12. April 1938 den von Lütoll-Burtscher Emil, Bäckerei und Konditorei, in Balsthal, vorgelegten Nachlassvertrag auf der Basis einer Dividende von 25 % bestätigt.
Das Urteil ist rechtskräftig.
Balsthal, den 27. April 1938. Der Gerichtsschreiber:
Alois Jäggi.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (1286)
Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 27. April 1938 den von Brunner-Bühler Ida, Frau, Konfektionsgeschäft, in Aarau, mit ihren Gläubigern auf der Basis von 35 % abgeschlossenen Nachlassvertrag, wonach 15 % ein Monat nach gerichtlicher Genehmigung des Vertrages und 20 % ein Monat später zahlbar sind, bestätigt.
Der Entscheid ist rechtskräftig.
Im Auftrag des Bezirksgerichtes Aarau:
Der Gerichtsschreiber: Dr. W. Baumann.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Mönchwil* (1279)
Nachlassvertragsbestätigung und Konkurswiderruf.
Das Bezirksgericht Mönchwil hat mit Beschluss vom 29. März 1938 den von Nessensohn Martin, Schuhhandlung, Tobel, zu 15 % vorgelegten Nachlassvertrag bestätigt und den Konkurs widerrufen.
Dieser Entscheid ist rechtskräftig.
Sirnach, den 27. April 1938. Gerichtskanzlei Mönchwil:
Dr. Wiesli.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat
(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Kt. Wallis *Instruktionsgericht Brig* (1280)
Die Nachlassbehörde des Bezirkes Brig hat in heutiger Sitzung den von Gorsatt Johann, Möbelwerkstätte, in Brig, vorgelegten Nachlassvertrag mangels der erforderlichen Zustimmungen und Sicherstellung verworfen und die dem Schuldner bewilligte Nachlassstundung aufgehoben.
Brig, den 26. April 1938. Der Instruktionsrichter:
A. Salzmann.

Procédure de concordat hypothécaire et sursis concordataire

(Arrêté fédéral du 21 juin 1935.)

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Aigle* (1281)
Renvoi de Passsemblée des créanciers.
Dans la procédure de concordat ordinaire et hypothécaire de la Société Anonyme Hôtel Victoria S. A., à Aigle, l'assemblée des créanciers qui devait avoir lieu le mardi 3 mai 1938, à 15 heures, est fixée au mardi 7 juin 1938, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville, à Aigle.
Les pièces seront à la disposition des créanciers dix jours avant l'assemblée, en l'étude du commissaire soussigné, Grand'Rue 22, à Montreux.
Montreux, le 27 avril 1938. Le Commissaire au sursis:
Alfred Vogelsang, avocat.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (1282)
Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung.
Gerichtliche Schlussverfügung.
Schuldnerin: Fahrnit-Isolierplattenfabrik Aktiengesellschaft in Liq., mit Sitz in Köniz.
Datum des gerichtlichen Schlusserkennnisses des Richteramtes I in Bern: 25. April 1938.
Bern, den 27. April 1938. Namens der Liquidationskommission:
Dr. E. Schmid, Fürsprecher,
Kasinoplatz 8, Bern.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo
Immobilien. — 1938. 7. April. Unter der Firma **Genossenschaft VERSA**, besteht mit Sitz in Zürich eine Genossenschaft. Diese bezweckt den verbandsmässigen Zusammenschluss von Liegenschafteneigentümern zum Zweck der Sanierung oder des Verkaufs von zum Verkauf bestimmten Liegenschaften auf dem Wege einer Selbsthilfe-Organisation ausserhalb einer Maklergilde, sowie die Durchführung aller einschlägigen Transaktionen. Die Mitglieder haben einen jährlichen Beitrag von Fr. 25 zu leisten. Sie hatten nicht persönlich. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch einfache Berichte gegen schriftliche Empfangsbescheinigung oder auch bei Heraus-

gabe eines eigenen zeitungartigen Publikationsorgans durch Veröffentlichung in demselben. Soweit durch das Gesetz öffentliche Publikationen vorgeschrieben sind, erfolgen sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Präsident führt mit je einem weiteren Mitglied der Verwaltung Kollektivunterschrift. Es sind dies Carl Weiss, von Frenkendorf (Baselland), in Zürich, Präsident; Fritz Stauffer, von Niederhallwil, in Zürich, und Julius Roller, deutscher Reichsangehöriger, in Goldach (St. Gallen), weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 59, in Zürich 1 (eigene Bureau).

Modes. — 27. April. Die Kollektivgesellschaft **Sigmund Hallheimer Erben**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1936, Seite 1654), Modes en gros, hat sich infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 1. April 1938 und gemäss Vertrag vom 4. April 1938 an die Firma «Haute Mode S. A. Zürich», in Zürich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die von der Kollektivgesellschaft «Sigmund Hallheimer Erben» seit 1. April 1938 getätigten Geschäfte gelten für Rechnung genannter Aktiengesellschaft.

Unter der Firma **Haute Mode S. A. Zürich**, hat sich, mit Sitz in Zürich am 21. April 1938 auf Grund der Statuten vom gleichen Tage eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Handel mit Modeartikeln, insbesondere Damenhüten und Zutaten en gros, die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, sowie die Durchführung aller mit diesem Gesellschaftszweck irgendwie zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50,000; es ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 4. April 1938 das bisher unter der Firma «Sigmund Hallheimer Erben», in Zürich 4 von den Kollektivgesellschaftern Erich Simon Hallheimer und Alfred Gut-Hallheimer betriebene Geschäft in Aktiven und Passiven, das laut Bilanz vom 1. April 1938 an Aktiven Fr. 138,023.84 und an Passiven Fr. 118,023.84 aufweist, zum Anrechnungsbetrage von Fr. 20,000. Auf Rechnung dieses Uebernahmepreises erhalten die beiden Gesellschafter Erich Simon Hallheimer und Alfred Gut-Hallheimer je 10 voll liberierte Gesellschaftsaktien. Die restlichen 30 Aktien sind bar voll einbezahlt. Die seit 1. April 1938 von der Firma «Sigmund Hallheimer Erben» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Blosser Bekanntmachungen an die Aktionäre können, falls die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm gemacht werden. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Keller-Staub, von Winterthur, in Zürich. Als Geschäftsführer sind ernannt und führen ebenfalls Einzelunterschrift Erich S. Hallheimer, von und in Zürich, und Alfred Gut-Hallheimer, von St. Gallen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 45, in Zürich 4 (eigenes Bureau).

Bern — Berne — Berna
Bureau Aarberg

Chemisch-technische Produkte. — 1938. 26. April. Die Einzelfirma **Rudolf E. Bigler**, zuvor Mattenstrasse 1, in Biel (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1936, Seite 2779), hat ihren Sitz nach Lys verlegt. Die Firma lautet neu: **Rud. Bigler** und umschreibt die Geschäftsnatur wie folgt: Fabrikation und Vertretungen von chemisch-technischen Produkten. Der Firmeninhaber Rudolf E. Bigler ist heimatberechtigt in Eggwil und wohnhaft in Lyss. Er steht mit seiner Ehefrau Bertha geb. Utiger unter dem Güterstande der gesetzlichen Gütertrennung gemäss Art. 182 Z. G. B.

Bureau Bern

Berichtigung zu Eintrag vom 22. April 1938 betreffend die Firma **Caristop Company G. m. b. H.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1938, Seite 940). Der Kollektivprokurist Fritz Kronenberg wohnt in Biel und nicht in Bern, wie irrtümlich publiziert.

26. April. Unter der Firma **Filmatelier Befofia**, hat sich mit Sitz in Bern eine **Genossenschaft** gegründet, welche den Bau und Betrieb moderner Filmateliers und Hilfsindustrien in der Schweiz bezweckt. Sie befasst sich auch mit Vermietung, Filmproduktion und Filmvertrieb, kann sich an solchen und ähnlichen Betrieben beteiligen und im In- oder Auslande Agenturen errichten. Die Verpflichtungen der Genossenschaft bestehen in der Zeichnung und Einzahlung von mindestens einem auf den Namen lautenden Anteilseiner von Fr. 50 für Einzelmitglieder und von Fr. 100 für Kollektiv- und Kommanditgesellschaften, sowie juristische Personen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Genossenschaft erhalten die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Im übrigen erfolgen die Bekanntmachungen in den gesetzlich vorgesehenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die zeichnungsberechtigten Personen sind Karl Geissbühler, von Lauperswil, in Wabern, Gemeinde Köniz, Präsident; Hans Weiss, von und in Bern, Vizepräsident, und Walter Scheidegger, von Trub, in Bern, Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär der Verwaltung zeichnen kollektiv zu zweien für die Genossenschaft. Domizil: Neuenengasse 28.

27. April. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Badanstalt Sommerleist A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1935, Seite 611), sind Fritz Zimmermann, Präsident, und Gottfried Rohrer, Mitglied, ausgeschieden; deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Generalversammlung vom 22. März 1938 wurden neu gewählt als Präsident Dr. Moritz Zeller, von Sigriswil, und als Mitglied Oberst Hans Kern, von Rehetobel (Appenzell), beide in Bern. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen je zu zweien kollektiv.

Chemisch-technische Produkte usw. — 28. April. Der Inhaber der Firma **Johann Schneeberger**, chemisch-technische Produkte, Spezialgeschäft für Schweiss- und Lötmaterialien, Handel in Maschinen und Apparaten, in Oberlindach (Gemeinde Kirchlindach) (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1936, Seite 777), verlegt den Sitz der Firma und den persönlichen Wohnsitz nach der Papiermühle (Gemeinde Bolligen).

28. April. **Verein zur Unterstützung durch Arbeit**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1934, Seite 2063). Der Präsident Beat von Tschalmer ist als solcher zurückgetreten; er verbleibt weiterhin Mitglied des Vorstandes. Als neuer Präsident wurde in der Hauptversammlung vom 9. November 1937 gewählt Dr. Adolf Walter von Salis, von Chur, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten-Kassier oder dem Sekretär.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Zuckerwaren, Biskuits. — 14. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **A. Hutmacher Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Konolfingen (S. H. A. B. Nr. 142 vom 22. Juni 1937, Seite 1450), hat in der Generalversammlung vom 5. März 1938 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital von bisher Fr. 100,000 beträgt nunmehr nach Annulierung von 75 Aktien zu Fr. 400 noch Fr. 70,000, eingeteilt in 175 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 400, welche voll einbezahlt sind. Der Präsident des Verwaltungsrates zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates namens der Gesellschaft. Adolf Hutmacher ist durch Tod aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Alfred Butikofer, von Ersigen, in Konolfingen. Als Präsident des Verwaltungsrates ist gewählt worden Fritz Ellenberger, von Landiswil, bisheriges Mitglied des Verwaltungsrates. Das bereits eingetragene Verwaltungsratsmitglied Hans Hutmacher ist nun ebenfalls kollektivunterschriftsberechtigt.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds

1938. 26 avril. **Société pour l'exploitation de la triperie-boyauderie des abattoirs de La Chaux-de-Fonds**, société coopérative ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 avril 1913, n° 96, et 17 octobre 1934, n° 243). Dans son assemblée générale du 16 mars 1938 et sa séance du comité du 6 avril 1938, le comité de direction a été constitué comme suit: président: Marcel Graff (jusqu'ici assesseur); vice-président: Marcel Weill, de La Chaux-de-Fonds; caissier: Edouard Metzger (inscrit); secrétaire: Otto Jaggi (déjà inscrit); assesseur: Isaac Geiser, de Langenthal (Berne), tous domiciliés à La Chaux-de-Fonds. Les signatures conférées jusqu'ici à Otto Gaffner et Fritz Aeschlimann sont radiées. La société est toujours engagée par la signature collective du président ou d'un autre membre du comité de direction.

Hôtel. — 27 avril. Le chef de la maison **Paul Péquignot**, à La Chaux-de-Fonds, est Paul-Joseph-Xavier Péquignot, de Le Noirmont (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Exploitation de l'Hôtel de la Poste et de la Gare, Rue Jaquet Droz 60.

Bureau du Locle

Boulangerie, pâtisserie. — 25 avril. Le chef de la maison **Charles Moreau-Castioni**, au Locle, est Charles-Emile Moreau allié Castioni, originaire du Landeron, domicilié au Locle. Boulangerie, pâtisserie-confiserie. Rue des Envers n° 64.

Bureau de Neuchâtel

26 avril. La raison **Charles-A. Robert, Grand Garage de la Promenade**, automobiles et accessoires, achats, ventes, réparations et locations, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 21 février 1930, n° 43, page 381 et 2 février 1934, n° 27, page 296), modifie sa raison qui sera dorénavant **Grand Garage Charles-A. Robert**.

Genève — Genève — Ginevra

Atelier de dessin publicitaire. — 1938. 26 avril. Le chef de la maison **R. Michaud**, à Genève, est Rodolphe Michaud, de La Sarraz (Vaud), domicilié à Genève. Atelier de dessin publicitaire. Rue de la Rôtisserie n° 1.

Eido. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 92856. Date de dépôt: 19 avril 1938, 20 h. **Mademoiselle Marguerite Schott**, 39, Boulevard de Grancy, Lausanne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits de nettoyage à base de savon, sous forme de pâtes.

MIREXINE

N° 92857. Date de dépôt: 29 janvier 1938, 13 h. **Fellows Medical Manufacturing Company, Inc.**, 26, Christopher Street, New-York (E. U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 42737. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 janvier 1938.)

Pastilles laxatives.



N° 92858. Date de dépôt: 5 avril 1938, 18 h. **Oscar Schlaepfer**, 14, rue Royaume, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Dispositif pour la protection des vêtements.

VETO

Nr. 92859. Hinterlegungsdatum: 14. März 1938, 8 Uhr. **Hugo Frei**, Narzissenstrasse 9, Zürich 6 (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Erfrischungs- und Stärkungsmittel, die als wichtige Bestandteile Kola und Pfefferminz enthalten.

Colamint

N° 92860. Date de dépôt: 19 mars 1938, 13 h. **Fabrique d'Allumettes «Diamond», Société Anonyme, Nyon, Nyon (Suisse)**. — Marque de fabrique et de commerce.

Allumettes.



N° 92861. Date de dépôt: 28 mars 1938, 14 h. **Luxstyl, Société Anonyme**, 141, rue de Picpus, Paris (12^e) [France]. Marque de fabrique.

Porte-plume réservoirs, porte-mines.



N° 92862. Date de dépôt: 28 mars 1938, 7 h. **Jules-Emile Monard, Tavannes (Suisse)**. — Marque de fabrique.

Lames de rasoirs.

DIRECT

N° 92863. Date de dépôt: 28 mars 1938, 7 h. **Jules-Emile Monard, Tavannes (Suisse)**. — Marque de fabrique.

Lames de rasoirs.

INOXA

N° 92864. Date de dépôt: 28 mars 1938, 7 h. **Jules-Emile Monard, Tavannes (Suisse)**. — Marque de fabrique.

Lames de rasoirs.

INOXI

Nr. 92865. Hinterlegungsdatum: 1. April 1938, 18 Uhr. **Alpina Union Horlogère A. G.**, Unionsgasse 13, Biel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

SYLVA

Nr. 92866. Hinterlegungsdatum: 1. April 1938, 18 Uhr. **Alpina Union Horlogère A. G.**, Unionsgasse 13, Biel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.



Nr. 92867. Hinterlegungsdatum: 1. April 1938, 18 Uhr. **Alpina Union Horlogère A. G.**, Unionsgasse 13, Biel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

ALLIANZ

Nr. 92868. Hinterlegungsdatum: 1. April 1938, 18 Uhr.
Alpina Union Horlogère A. G., Unionsgasse 13, Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.



N° 92869. Date de dépôt: 5 avril 1938, 15 h.
Eigeldinger et Co. Société Anonyme (Eigeldinger & Co. Limited) (Eigeldinger & Co. Aktiengesellschaft), rue de la Paix 129, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et étuis.

Zephyr

Nr. 92870. Hinterlegungsdatum: 6. April 1938, 9 Uhr.
L. Lämmlin, Goldschmied, Bahnhofstrasse 108, Zürich 1 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schmuck, Bestecke, Platten, Schalen, Services, Cigaretten-Dosen und -Etuis, Becher und Kannen in Platin, Gold und Silber.

LIN

N° 92871. Date de dépôt: 8 avril 1938, 20 h.
Rodolphe Eugène Schmid, Chemin de l'Escalade 5, Genève (Suisse).
Marque de commerce.

Montres, parties de montres et étuis.

WEALTH

Nr. 92872. Hinterlegungsdatum: 8. April 1938, 18¼ Uhr.
Gebrüder Junghans A.-G., Schramberg (Württemberg, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 41819.
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1938 an.)

Uhren; Geschwindigkeitsmesser, batterie lose Taschenlampen, Scheinwerfer und Teile derselben, Leuchtmasse, insbesondere radioaktive Substanzen.



Nr. 92873. Hinterlegungsdatum: 12. April 1938, 18¼ Uhr.
Aluminium - Industrie - Aktien - Gesellschaft, Im Laufen, Neuhausen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 41801. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. April 1938 an.)

Aluminium und Aluminium-Legierungen (roh und Halbfabrikate), Calcium-carbid, Natrium und Percarbonat.

AJAG.

Nr. 92874. Hinterlegungsdatum: 12. April 1938, 18¼ Uhr.
Schwan-Bleistift-Fabrik A.-G., Maxfeldstrasse 3, Nürnberg (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 41614 von Schwanhäuser vorm. Grossberger & Kurz, Nürnberg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. April 1938 an.)

Blei- und Farbstifte, mechanische Bleistifte, Federhalter, Kreide, amerikanische Füllfederhalter und Stylographik-Federn.

Schwan

Nr. 92875. Hinterlegungsdatum: 12. April 1938, 18¼ Uhr.
Schwan-Bleistift-Fabrik A.-G., Maxfeldstrasse 3, Nürnberg (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 41615 von Schwanhäuser vorm. Grossberger & Kurz, Nürnberg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. April 1938 an.)

Blei- und Farbstifte aller Art.



N° 92876. Date de dépôt: 13 avril 1938, 18¼ h.
Zeus Corporation, 745, Fifth Avenue, New-York (E. U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Pipes, porte-cigare et porte-cigarette.

ZEUS

N° 92877. Date de dépôt: 14 avril 1938, 18¼ h.
General Motors Corporation, West Grand Boulevard & Cass Avenue, Detroit (Michigan, E. U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Trucks de véhicule à commande motrice.

GMC

N° 92878. Date de dépôt: 15 avril 1938, 4 h.
Laboratoires Tonifor s. a. r. l., Coppet (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires.

TONIFOR

N° 92879. Date de dépôt: 15 avril 1938, 12 h.
S. Doria Société Anonyme, Rue Alexandre-Gavard 33, Carouge (Genève, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits alimentaires.

PICOULET

Nr. 92880. Hinterlegungsdatum: 20. April 1938, 19 Uhr.
Danner & Co., Kohlenberg 7, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 41693 von R. Danner, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. April 1938 an.)

Eisenwaren, besonders Beschläge, Werkzeuge.



Uebertragungen — Transmissions

Nr. 48215. — Laboratorium Nadolny, Basel (Schweiz). — Uebertragung an Nadolny Laboratorium Aktiengesellschaft, Mittelrestrasse 37, Basel (Schweiz). — Eingetragen am 25. April 1938.

N° 55831 et 55832. — Vve E. Leuba et Co, Neuveville, Neuveville (Suisse). — Transmission à Alb. Ritter, Söhne, Faubourg du Jura 36—40, Bienne (Suisse). — Enregistré le 27 avril 1938.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Pariser Mustermesse

Die Pariser Mustermesse, die bedeutendste der französischen Messen, findet dieses Jahr vom 21. Mai bis 6. Juni statt und wird ca. 8000 Aussteller zählen, wovon 1/10 ausländische Teilnehmer. Eine vollständige Musterchau, sowie die letzten Neuheiten der Weltproduktion sind in 60 Gruppen eingeteilt, welche in grossen Hallen und ausgedehnten Freiplätzen eine Fläche von 410,000 m² in Anspruch nehmen. Die Technische Messe, eine der wichtigsten Gruppen, bietet unter anderem eine umfassende Schau von Werkzeugmaschinen jeglicher Art. Die grosse Abteilung der Nahrungs- und Genussmittel wird dieses Jahr durch einen Salon der franz. Spezialitäten bereichert, organisiert vom Franz. Spezialehändlerverband. Im Rahmen der Gruppe Möbel ist ein Wettbewerb ausgeschrieben zur Verbesserung der Qualität. Elektrizität und Radio sind, wie immer, ausserordentlich stark beschied. Die Weinmesse, die grösste in ihrer Art, bildet eine Sehenswürdigkeit für sich und zeigt auch eine Ausstellung von Kellereiarbeiten und Apparaten für die Weinzubereitung. Wie alljährlich findet auch ein Erfindertwettbewerb statt. Die Schweiz steht schon seit Jahren an erster Stelle der

Einkaufs- und Besucherstaaten und bekundet dadurch ihr Interesse an dieser internationalen Schau. Die Franz. und Schweizerbahnen, sowie die Swissair gewähren bedeutende Fahrpreiserlässigungen. Alle Auskünfte durch die Agentur der Pariser Messe, Franz. Konsulat in Zürich, Werdmühleplatz 1, und die Franz. Konsulate in der Schweiz. 100. 30. 4. 38.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service International des virements postaux.

Umrechnungskurse vom 30. April an — Cours de réduction dès le 30 avril
Belgien Fr. 73.47; Dänemark Fr. 97.05; Danzig Fr. 82.40; Deutschland Fr. 175.20; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 175.15; Frankreich Fr. 13.55; Italien Fr. 23. —; Japan Fr. 127.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.38; Marokko Fr. 13.55; Niederlande Fr. 242.40; Schweden Fr. 112. —; Tschechoslowakei Fr. 15.22; Tunesien Fr. 13.55; Ungarn Fr. 83.60; Grossbritannien und Irland Fr. 21.75.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Bank in Zug in Liq.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Dienstag, den 10. Mai 1938, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Löwen (1. Stock), in Zug, stattfindenden **ordentlichen Generalversammlung** eingeladen, zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1937.
 2. Jahresbericht 1937, mit ergänzenden Mitteilungen der Liquidationskommission.
 3. Jahresrechnung 1937.
 4. Mitteilungen des Kommissärs.
- Jahresbericht und Jahresrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen auf dem Bureau der Bank vom 30. April 1938 an zur Einsicht der Aktionäre auf.
- Stimmkarten können gegen Angabe der Aktiennummer auf dem Bureau der Bank, Bahnhofstrasse 17, Zug, vom 30. April an bezogen werden. Nach dem 7. Mai werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt.
- Zug, den 21. April 1938. (32782 Lz) 1128 i
- Namens der Bank in Zug in Liq.:
Die Liquidationskommission.

Weleda A.-G., Arlesheim (Schweiz)

Die tit. Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Samstag, den 14. Mai 1938, vormittags 11 Uhr, in unseren Geschäftsräumen in Arlesheim stattfindenden

XV. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Verlesung des Protokolls der letztjährigen Generalversammlung.
 2. Vorlage und Behandlung der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1937. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle. Beschlussfassung über ihre Anträge. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
 3. Anpassung der Statuten an das revidierte Obligationenrecht.
 4. Die nach den Statuten vorgeschriebenen Neuwahlen.
 5. Diverses.
- Die Aktionäre, die an der Generalversammlung vom 14. Mai 1938 teilzunehmen wünschen, werden ersucht, bis zum 12. Mai auf dem Bureau der Gesellschaft in Arlesheim, unter Ausweis ihres Aktienbesitzes, Zutrittskarten zu verlangen.
- Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung werden vom 7. Mai 1938 an im Bureau der Gesellschaft in Arlesheim zur Einsicht der Aktionäre aufliegen. (3842 Q) 1058 i
- Arlesheim, den 30. April 1938.

Der Verwaltungsrat.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, Basel

Der Dividenden-Coupon Nr. 43 wird von heute ab mit Fr. 350 — (Dividende und Bonus), abzüglich 6% eidg. Couponsteuer = netto Fr. 329.—, an unserer Kasse oder an den unten verzeichneten Zahlstellen eingelöst. 1140

Basel, den 29. April 1938.

Chemische Fabrik vormals Sandoz: Der Verwaltungsrat.

Zahlstellen: Oswald & Co., Basel;
Schweiz. Bankgesellschaft, Lansanne.

Société Electrique du Châtelard, Vallorbe

L'assemblée générale des actionnaires

de la Société Electrique du Châtelard, à Vallorbe, est convoquée pour le samedi, 7 mai 1938, à 15 h., au Buffet de la Gare de Vallorbe. (Feuille de présence ouverte dès 14.30 h.).

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration.
 2. Rapport des contrôleurs des comptes.
 3. Vote sur les conclusions de ces rapports. 1139
 4. Répartitions du bénéfice.
 5. Renouvellement du Conseil d'administration.
 6. Nomination de deux contrôleurs et d'un contrôleur suppléant pour l'année 1938.
- Les actionnaires, désireux d'assister à cette assemblée, sont priés de retirer la carte d'admission, en présentant leurs titres ou les numéros de ceux-ci, jusqu'au vendredi 6 mai, au bureau de la Société.

Le Conseil d'administration.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern

Packkisten

Sorgfältige Ausführung
Troekenes Holz 1049
Parqueterie à l'Algle (Waadt)



On cherche des représentants pour les cantons de

Bâle

Zürich

Berne

Genève

Tessin

Grisons

La Feuille Officielle Suisse
du Commerce est lue dans
toute la Suisse. Profitez de
cet avantage, si vous cherchez des représentants pour
différentes régions!



Verteilen Sie Ihre Anlagen

und kaufen Sie **kostenfrei** bei Ihrer Bank
Teileinheiten des

Foreign Government Bond Trust

Mittlere Rendite der 8 letzten Halbjahres-Coupons:
6% couponsteuerfrei

Gegenwärtiger Preis: ungefähr Fr. 17.—
per Teileinheit.

Verlangen Sie die ausführliche Broschüre bei
der schweizerischen Generalvertretung:

Bankhaus Galland & Cie
3, Place St. François
Lausanne
53-5

Finanzamt der Stadt Zürich

4 1/2 % Anleihen 1881 u. 1884 von Fr. 1,300,000.—
und Fr. 200,000.— der ehemaligen Gemeinde
Aussersihl

Auslosung von Obligationen

Rückzahlung auf 1. November 1938			
Nrn.	95	362	570
97	390	619	903
170	394	686	1024
216	405	694	1142
236	426	696	1285
245	471	869	1284
248	494	877	1284
251	499	946	1285
269	505	950	1247
291	521	959	1284

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt bei folgenden Zahlstellen:
Zürich: Stadtkasse, Basler Handelsbank, Schweiz. Kreditanstalt.
Basel: Basler Handelsbank, Schweiz. Kreditanstalt.
Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung auf.
Zürich, den 26. April 1938.

Der Vorstand des Finanzamtes.

Compania Italo-Argentina de Electricidad, Buenos-Aires

Paiement de dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 25 avril 1938 a fixé le dividende pour l'exercice 1937 à m\$ 7.— sur chaque action. Le solde de m\$ 3.50 par action, déduction faite de 5% pour l'impôt sur les revenus (loi 11.682), sera payé à partir du 30 avril 1938 exclusivement contre remise du coupon n° 39.

- à Buenos-Aires: 1120
- chez le Banco de Italia y Rio de la Plata,
 - » Banco Italo-Belga,
 - » Banco Francés e Italiano para la America del Sud,
 - » Nuevo Banco Italiano,
- en pesos papier;
- en Suisse:
- chez la Société de Banque Suisse, à Bâle,
 - » le Crédit Suisse, à Zurich,
 - » l'Union de Banques Suisses, à Zurich,
 - » la Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
 - » Banca Unione di Credito, à Lugano,
 - » Banque Commerciale de Berne, à Berne,
 - et chez tous les autres sièges et succursales en Suisse de ces Banques,
 - » MM. A. Sarasin & Cie, à Bâle,
 - » la Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich,
 - » MM. Pietet & Cie, à Genève,
- en calculant les pesos papier au cours du jour pour versement Buenos-Aires.

Estampillage des actions

Les actions n° 000,001 à 800,000 portant encore l'indication de l'ancien capital-actions de m\$ 80,000,000.— seront frappées d'une estampille constatant que le nouveau capital-actions est de m\$ 100,000,000.—

En conséquence, à l'occasion de l'encaissement du dividende précité, les actionnaires sont priés de présenter en même temps leurs actions aux établissements mentionnés ci-dessus en vue de leur estampillage.

Buenos-Aires, le 25 avril 1938.

Le Conseil d'administration.

— Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne